

Select from 4 Literal Translations

KJV: King James Version

NKJV: New King James Version

NASB: New American Standard Version

ESV: English Standard Version

(NIV: see Craft Books)

God: Who He Is

	KJV	NKJV	NASB	NIV	ESV
Exodus 20:11	11 For in six days the LORD made heaven and earth, the sea, and all that in them is, and rested the seventh day:	11 For <i>in</i> six days the LORD made the heavens and the earth, the sea, and all that <i>is</i> in them, and rested the seventh day.	11 "For in six days the LORD made the heavens and the earth, the sea and all that is in them, and rested on the seventh day.	11 For in six days the LORD made the heavens and the earth, the sea, and all that is in them, but he rested on the seventh day.	11 For in six days the LORD made heaven and earth, the sea, and all that is in them, and rested the seventh day.
1 Corinthians 8:6	6 But to us there is but one God, the Father, of whom are all things, and we in him; and one Lord Jesus Christ, by whom are all things, and we by him.	6 yet for us <i>there is</i> one God, the Father, of whom <i>are</i> all things, and we for Him; and one Lord Jesus Christ, through whom <i>are</i> all things, and through whom <i>we live</i> .	6 yet for us there is but one God, the Father, from whom are all things and we exist for Him; and one Lord, Jesus Christ, by whom are all things, and we exist through Him.	6 yet for us there is but one God, the Father, from whom all things came and for whom we live; and there is but one Lord, Jesus Christ, through whom all things came and through whom we live.	6 yet for us there is one God, the Father, from whom are all things and for whom we exist, and one Lord, Jesus Christ, through whom are all things and through whom we exist.
1 Peter 1:15-19	15 But as he which hath called you is holy, so be ye holy in all manner of conversation; 16 Because it is written, Be ye holy; for I am holy 17 And if ye call on the Father, who without respect of persons judgeth according to every man's work, pass the time of your sojourning <i>here</i> in fear: 18 Forasmuch as ye know that ye were not redeemed with corruptible things, as silver and gold, from your vain conversation <i>received</i> by tradition from your fathers; 19 But with the precious blood of Christ, as of a lamb without blemish and without spot:	15 but as He who called you is holy, you also be holy in all your conduct, 16 because it is written, " <i>Be holy, for I am holy.</i> " 17 And if you call on the Father, who without partiality judges according to each one's work, conduct yourselves throughout the time of your stay <i>here</i> in fear; 18 knowing that you were not redeemed with corruptible things, <i>like</i> silver or gold, from your aimless conduct <i>received</i> by tradition from your fathers, 19 but with the precious blood of Christ, as of a lamb without blemish and without spot.	15 but like the Holy One who called you, be holy yourselves also in all <i>your</i> behavior; 16 because it is written, "YOU SHALL BE HOLY, FOR I AM HOLY." 17 And if you address as Father the One who impartially judges according to each man's work, conduct yourselves in fear during the time of your stay <i>upon earth</i> ; 18 knowing that you were not redeemed with perishable things like silver or gold from your futile way of life inherited from your forefathers, 19 but with precious blood, as of a lamb unblemished and spotless, <i>the blood</i> of Christ.	15 But just as he who called you is holy, so be holy in all you do; 16 for it is written: "Be holy, because I am holy." 17 Since you call on a Father who judges each man's work impartially, live your lives as strangers here in reverent fear. 18 For you know that it was not with perishable things such as silver or gold that you were redeemed from the empty way of life handed down to you from your forefathers, 19 but with the precious blood of Christ, a lamb without blemish or defect.	15 but as he who called you is holy, you also be holy in all your conduct 16 since it is written, "You shall be holy, for I am holy." 17 And if you call on him as Father who judges impartially according to each one's deeds, conduct yourselves with fear throughout the time of your exile, 18 knowing that you were ransomed from the futile ways inherited from our forefathers, not with perishable things such as silver or gold, but with the precious blood of Christ, like that of a lamb without blemish or spot.
Revelation 4:11	11 Thou art worthy, O Lord, to receive glory and honour and power: for thou hast created all things, and for thy pleasure they are and were created.	11 "You are worthy, O Lord, To receive glory and honor and power; For You created all things, And by Your will they exist and were created."	11 "Worthy are You, our Lord and our God, to receive glory and honor and power; for You created all things, and because of Your will they existed, and were created."	11 "You are worthy, our Lord and God, to receive glory and honor and power, for you created all things, and by your will they were created and have their being."	11 "Worthy are you, our Lord and God, to receive glory and honor and power, for you created all things, and by your will they existed and were created."
Revelation 14:7	7 Saying with a loud voice, Fear God, and give glory to him; for the hour of his judgment is come: and worship him that made heaven, and earth, and the sea, and the fountains of waters.	7 saying with a loud voice, "Fear God and give glory to Him, for the hour of His judgment has come; and worship Him who made heaven and earth, the sea and springs of water."	7 and he said with a loud voice, "Fear God, and give Him glory, because the hour of His judgment has come; worship Him who made the heaven and the earth and sea and springs of waters."	7 He said in a loud voice, "Fear God and give him glory, because the hour of his judgment has come. Worship him who made the heavens, the earth, the sea and the springs of water."	7 And he said with a loud voice, "Fear God and give him glory, because the hour of his judgment has come, and worship him who made heaven and earth, the sea and the springs of water."

Man: His Problem

	KJV	NKJV	NASB	NIV	ESV
Romans 1:18-21	<p>18 For the wrath of God is revealed from heaven against all ungodliness and unrighteousness of men, who hold the truth in unrighteousness;</p> <p>19 Because that which may be known of God is manifest in them; for God hath shewed it unto them.</p> <p>20 For the invisible things of him from the creation of the world are clearly seen, being understood by the things that are made, even his eternal power and Godhead; so that they are without excuse:</p> <p>21 Because that, when they knew God, they glorified him not as God, neither were thankful; but became vain in their imaginations, and their foolish heart was darkened.</p>	<p>18 For the wrath of God is revealed from heaven against all ungodliness and unrighteousness of men, who suppress the truth in unrighteousness,</p> <p>19 because what may be known of God is manifest in them, for God has shown <i>it</i> to them.</p> <p>20 For since the creation of the world His invisible <i>attributes</i> are clearly seen, being understood by the things that are made, <i>even</i> His eternal power and Godhead, so that they are without excuse,</p> <p>21 because, although they knew God, they did not glorify <i>Him</i> as God, nor were thankful, but became futile in their thoughts, and their foolish hearts were darkened.</p>	<p>18 For the wrath of God is revealed from heaven against all ungodliness and unrighteousness of men who suppress the truth in unrighteousness,</p> <p>19 because that which is known about God is evident within them; for God made it evident to them.</p> <p>20 For since the creation of the world His invisible attributes, His eternal power and divine nature, have been clearly seen, being understood through what has been made, so that they are without excuse.</p> <p>21 For even though they knew God, they did not honor Him as God or give thanks, but they became futile in their speculations, and their foolish heart was darkened.</p>	<p>18 The wrath of God is being revealed from heaven against all the godlessness and wickedness of men who suppress the truth by their wickedness, 19 since what may be known about God is plain to them, because God has made it plain to them. 20 For since the creation of the world God's invisible qualities—his eternal power and divine nature—have been clearly seen, being understood from what has been made, so that men are without excuse.</p> <p>21 For although they knew God, they neither glorified him as God nor gave thanks to him, but their thinking became futile and their foolish hearts were darkened....</p>	<p>18 For the wrath of God is revealed from heaven against all ungodliness and unrighteousness of men, who by their unrighteousness suppress the truth. 19 For what can be known about God is plain to them, because God has shown it to them. 20 For since the creation of the world, his invisible attributes, namely, his eternal power and divine nature, have been clearly perceived, ever since the creation of the world, in the things that have been made. So they are without excuse. 21 For although they knew God, they did not honor him as God or give thanks to him, but they became futile in their thinking, and their foolish hearts were darkened. ...</p>
Romans 1:25	<p>25 Who changed the truth of God into a lie, and worshipped and served the creature more than the Creator, who is blessed for ever. Amen.</p>	<p>25 who exchanged the truth of God for the lie, and worshiped and served the creature rather than the Creator, who is blessed forever. Amen.</p>	<p>25 For they exchanged the truth of God for a lie, and worshiped and served the creature rather than the Creator, who is blessed forever. Amen.</p>	<p>25 They exchanged the truth of God for a lie, and worshiped and served created things rather than the Creator— who is forever praised. Amen.</p>	<p>25 because they exchanged the truth about God for a lie and worshiped and served the creature rather than the Creator, who is blessed forever! Amen.</p>
Romans 3:23	<p>23 For all have sinned, and come short of the glory of God;</p>	<p>23 For all have sinned, and come short of the glory of God;</p>	<p>23 for all have sinned and fall short of the glory of God,</p>	<p>23 for all have sinned and fall short of the glory of God,</p>	<p>23 for all have sinned and fall short of the glory of God,</p>
Romans 6:23	<p>23 For the wages of sin is death; but the gift of God is eternal life through Jesus Christ our Lord.</p>	<p>23 For the wages of sin is death; but the gift of God is eternal life through Jesus Christ our Lord.</p>	<p>23 For the wages of sin is death, but the free gift of God is eternal life in Christ Jesus our Lord.</p>	<p>23 For the wages of sin is death, but the gift of God is eternal life in[Or through] Christ Jesus our Lord.</p>	<p>23 For the wages of sin is death, but the free gift of God is eternal life in Christ Jesus our Lord.</p>
Hebrews 9:27	<p>27 And as it is appointed unto men once to die, but after this the judgment:</p>	<p>27 And as it is appointed for men to die once, but after this the judgment,</p>	<p>27 And inasmuch as it is appointed for men to die once and after this comes judgment,</p>	<p>27 Just as man is destined to die once, and after that to face judgment,</p>	<p>27 And just as it is appointed for man to die once, and after that comes judgment,</p>
Revelation 20:15	<p>15 And whosoever was not found written in the book of life was cast into the lake of fire.</p>	<p>15 And anyone not found written in the Book of Life was cast into the lake of fire.</p>	<p>15 And if anyone's name was not found written in the book of life, he was thrown into the lake of fire.</p>	<p>15 If anyone's name was not found written in the book of life, he was thrown into the lake of fire.</p>	<p>15 And if anyone's name was not found written in the book of life, he was thrown into the lake of fire.</p>

Jesus Christ: God's Solution

	KJV	NKJV	NASB	NIV	ESV
Isaiah 53:6	6 All we like sheep have gone astray; we have turned every one to his own way; and the LORD hath laid on him the iniquity of us all.	6 All we like sheep have gone astray; We have turned, every one, to his own way; And the LORD has laid on Him the iniquity of us all.	6 All of us like sheep have gone astray,Each of us has turned to his own way;But the LORD has caused the iniquity of us allTo fall on Him.	6 We all, like sheep, have gone astray, each of us has turned to his own way; and the LORD has laid on him the iniquity of us all.	6 All we like sheep have gone astray;we have turned every one to his own way;and the LORD has laid on himthe iniquity of us all.
John 3:16	16 For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth in him should not perish, but have everlasting life.	16 For God so loved the world that He gave His only begotten Son, that whoever believes in Him should not perish but have everlasting life.	16 "For God so loved the world, that He gave His only begotten Son, that whoever believes in Him shall not perish, but have eternal life.	16 "For God so loved the world that he gave his one and only Son.[Or his only begotten Son] that whoever believes in him shall not perish but have eternal life.	16 "For God so loved the world,[Or <i>For this is how God loved the world</i>] that he gave his only Son, that whoever believes in him should not perish but have eternal life.
John 14:6	6 Jesus saith unto him, I am the way, the truth, and the life: no man cometh unto the Father, but by me.	6 Jesus said to him, "I am the way, the truth, and the life. No one comes to the Father except through Me.	6 Jesus said to him, "I am the way, and the truth, and the life; no one comes to the Father but through Me.	6 Jesus answered, "I am the way and the truth and the life. No one comes to the Father except through me.	6 Jesus said to him, "I am the way, and the truth, and the life. No one comes to the Father except through me.
Titus 3:5	5 Not by works of righteousness which we have done, but according to his mercy he saved us, by the washing of regeneration, and renewing of the Holy Ghost;	5 not by works of righteousness which we have done, but according to His mercy He saved us, through the washing of regeneration and renewing of the Holy Spirit,	5 He saved us, not on the basis of deeds which we have done in righteousness, but according to His mercy, by the washing of regeneration and renewing by the Holy Spirit,	5 he saved us, not because of righteous things we had done, but because of his mercy. He saved us through the washing of rebirth and renewal by the Holy Spirit,	5 he saved us, not because of works done by us in righteousness, but according to his own mercy, by the washing of regeneration and renewal of the Holy Spirit,
Hebrews 4:15	15 For we have not an high priest which cannot be touched with the feeling of our infirmities; but was in all points tempted like as we are, yet without sin.	15 For we do not have a High Priest who cannot sympathize with our weaknesses, but was in all <i>points</i> tempted as <i>we are</i> , yet without sin.	15 For we do not have a high priest who cannot sympathize with our weaknesses, but One who has been tempted in all things as we are, yet without sin.	15 For we do not have a high priest who is unable to sympathize with our weaknesses, but we have one who has been tempted in every way, just as we are—yet was without sin.	15 For we do not have a high priest who is unable to sympathize with our weaknesses, but one who in every respect has been tempted as we are, yet without sin.
1 Peter 3:18	18 For Christ also hath once suffered for sins, the just for the unjust, that he might bring us to God, being put to death in the flesh, but quickened by the Spirit:	18 For Christ also suffered once for sins, the just for the unjust, that He might bring us[NU-Text and M-Text read <i>you</i>] to God, being put to death in the flesh but made alive by the Spirit,	18 For Christ also died for sins once for all, the just for the unjust, so that He might bring us to God, having been put to death in the flesh, but made alive in the spirit;	18 For Christ died for sins once for all, the righteous for the unrighteous, to bring you to God. He was put to death in the body but made alive by the Spirit,	18 For Christ also suffered[Some manu. <i>died</i>] once for sins, the righteous for the unrighteous, that he might bring us to God, being put to death in the flesh but made alive in the spirit,
Revelations 1:18	18 I am he that liveth, and was dead; and, behold, I am alive for evermore, Amen; and have the keys of hell and of death.	18 I <i>am</i> He who lives, and was dead, and behold, I am alive forevermore. Amen. And I have the keys of Hades and of Death.	18 and the living One; and I was dead, and behold, I am alive forevermore, and I have the keys of death and of Hades.	18 I am the Living One; I was dead, and behold I am alive for ever and ever! And I hold the keys of death and Hades.	18 and the living one. I died, and behold I am alive forevermore, and I have the keys of Death and Hades.

Man's Response: ???

	KJV	NKJV	NASB	NIV	ESV
John 1:12	12 But as many as received him, to them gave he power to become the sons of God, even to them that believe on his name....	12 But as many as received Him, to them He gave the right to become children of God, to those who believe in His name....	12 But as many as received Him, to them He gave the right to become children of God, even to those who believe in His name....	12 Yet to all who received him, to those who believed in his name, he gave the right to become children of God—	12 But to all who did receive him, who believed in his name, he gave the right to become children of God....
John 3:36	36 He that believeth on the Son hath everlasting life: and he that believeth not the Son shall not see life; but the wrath of God abideth on him.	36 He who believes in the Son has everlasting life; and he who does not believe the Son shall not see life, but the wrath of God abides on him.”	36 "He who believes in the Son has eternal life; but he who does not obey the Son will not see life, but the wrath of God abides on him."	36 Whoever believes in the Son has eternal life, but whoever rejects the Son will not see life, for God's wrath remains on him." [Some interpreters end the quotation after verse 30.]	36 Whoever believes in the Son has eternal life; whoever does not obey the Son shall not see life, but the wrath of God remains on him.
Acts 20:21	21 Testifying both to the Jews, and also to the Greeks, repentance toward God, and faith toward our Lord Jesus Christ.	21 testifying to Jews, and also to Greeks, repentance toward God and faith toward our Lord Jesus Christ.	21 solemnly testifying to both Jews and Greeks of repentance toward God and faith in our Lord Jesus Christ.	21 I have declared to both Jews and Greeks that they must turn to God in repentance and have faith in our Lord Jesus.	21 testifying both to Jews and to Greeks of repentance toward God and of faith in our Lord Jesus Christ.
Romans 2:4	4 Or despisest thou the riches of his goodness and forbearance and longsuffering; not knowing that the goodness of God leadeth thee to repentance?	4 Or do you despise the riches of His goodness, forbearance, and longsuffering, not knowing that the goodness of God leads you to repentance?	4 Or do you think lightly of the riches of His kindness and tolerance and patience, not knowing that the kindness of God leads you to repentance?	4 Or do you show contempt for the riches of his kindness, tolerance and patience, not realizing that God's kindness leads you toward repentance?	4 Or do you presume on the riches of his kindness and forbearance and patience, not knowing that God's kindness is meant to lead you to repentance?
Ephesians 2:8-10	8 For by grace are ye saved through faith; and that not of yourselves: it is the gift of God: 9 Not of works, lest any man should boast. 10 For we are his workmanship, created in Christ Jesus unto good works, which God hath before ordained that we should walk in them.	8 For by grace you have been saved through faith, and that not of yourselves; <i>it is</i> the gift of God, 9 not of works, lest anyone should boast. 10 For we are His workmanship, created in Christ Jesus for good works, which God prepared beforehand that we should walk in them.	8 For by grace you have been saved through faith; and that not of yourselves, it is the gift of God; 9 not as a result of works, so that no one may boast. 10 For we are His workmanship, created in Christ Jesus for good works, which God prepared beforehand so that we would walk in them.	8 For it is by grace you have been saved, through faith—and this not from yourselves, it is the gift of God—9 not by works, so that no one can boast. 10 For we are God's workmanship, created in Christ Jesus to do good works, which God prepared in advance for us to do.	8 For by grace you have been saved through faith. And this is not your own doing; it is the gift of God, 9 not a result of works, so that no one may boast. 10 For we are his workmanship, created in Christ Jesus for good works, which God prepared beforehand, that we should walk in them.
Revelations 14:7	7 Saying with a loud voice, Fear God, and give glory to him; for the hour of his judgment is come: and worship him that made heaven, and earth, and the sea, and the fountains of waters.	7 saying with a loud voice, "Fear God and give glory to Him, for the hour of His judgment has come; and worship Him who made heaven and earth, the sea and springs of water."	7 and he said with a loud voice, "Fear God, and give Him glory, because the hour of His judgment has come; worship Him who made the heaven and the earth and sea and springs of waters."	7 He said in a loud voice, "Fear God and give him glory, because the hour of his judgment has come. Worship him who made the heavens, the earth, the sea and the springs of water."	7 And he said with a loud voice, "Fear God and give him glory, because the hour of his judgment has come, and worship him who made heaven and earth, the sea and the springs of water."